



มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
แบบเสนอศึกษาวิทยานิพนธ์ /โครงการเฉพาะเรื่องระดับบัณฑิตศึกษา

ชื่อ - นามสกุล ชนกฤต พรหมศิริ รหัสประจำตัวนักศึกษา 56130700347

คณะ เทคโนโลยีสารสนเทศ หลักสูตร วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชา เทคโนโลยีสารสนเทศ

เรื่อง (ภาษาไทย) การปริวรรตอักษรด้วยเครื่องสำหรับภาษาสันสกฤตแบบโรมันเป็นไทย

..... จำนวน6..... หน่วยกิต

(ภาษาอังกฤษ) Romanized Sanskrit – Thai Machine Transliteration

อาจารย์ที่ปรึกษาและประธานคณะกรรมการที่ปรึกษาโครงการ ดร. โอฬาร โรจนพรพันธุ์

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม (ถ้ามี)

วัตถุประสงค์

1. เพื่อนำเสนอกฎ (Rule-based) ขั้นตอนวิธี (Algorithm) ในการปริวรรตอักษรภาษาสันสกฤตแบบโรมันเป็นไทย
2. เพื่อพัฒนาการปริวรรตอักษรด้วยเครื่องสำหรับภาษาสันสกฤตแบบโรมันเป็นไทย

ระยะเวลาดำเนินการ จากเดือน มกราคม พ.ศ. 2559 ถึงเดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2559

ทุนที่ต้องการ ประมาณ บาท แบ่งออกเป็น

ก. จากงบอุดหนุนโครงการนักศึกษา

ค่าวัสดุ บาท ค่าครุภัณฑ์ บาท

รายละเอียดครุภัณฑ์หลัก

ข. จากแหล่งอื่นๆ (โปรครระบุ)

วิธีดำเนินการวิจัยโดยสังเขป

1. ศึกษาและทำความเข้าใจหลักการทฤษฎีและงานวิจัยรวมถึงเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ หลักการปริวรรตภาษาสันสกฤตแบบโรมันเป็นไทย ตัวอย่างงานวิจัยการปริวรรตอักษรด้วยเครื่อง และเทคโนโลยีที่ใช้ในการพัฒนาทั้งที่เป็น เครื่องมือพัฒนา ภาษาโปรแกรม ชุดไลบรารี ฟังก์ชัน เฟรมเวิร์ค เพื่อให้ทราบถึงการทำงานและแนวทางในการพัฒนาการปริวรรตอักษรด้วยเครื่อง
2. จัดเตรียม จัดหาแหล่งข้อมูลและเก็บรวบรวมข้อมูลไว้สำหรับการศึกษาและการทดสอบระบบ ได้แก่ ตัวอย่างสำเนาเอกสารภาษาสันสกฤต ตัวอย่างการปริวรรตอักษรภาษาสันสกฤตแบบโรมันเป็นไทย
3. วิเคราะห์ข้อมูลที่เก็บรวบรวมมาได้และกำหนดภาพรวมของงาน นำข้อมูลที่วิเคราะห์ได้มา เลือกรูปแบบการพัฒนาและเทคโนโลยี ให้เหมาะสม
4. ออกแบบและกำหนด กฎ (Rule-based) ขั้นตอนวิธี (Algorithm) ในการปริวรรตอักษร

5. พัฒนาส่วนตัวปริวรรตอักษร(Transliteration Machine) ให้สามารถทำงานได้ตามกฎ (Rule-based) และขั้นตอนวิธี (Algorithm) ที่ได้ออกแบบไว้ อีกทั้งทำการทดสอบ ตรวจสอบผลลัพธ์ ภายใต้งานแนะนำของผู้เชี่ยวชาญภาษาสันสกฤต
6. พัฒนาส่วนต่อผู้ใช้งาน(User Interface) ที่ไว้สำหรับสำหรับการป้อนอักษรต้นฉบับจากผู้ใช้งาน และส่วนการแสดงผลการเปรียบเทียบตรวจสอบจากอักษรต้นฉบับกับอักษรผลลัพธ์จากการปริวรรต
7. ทดสอบและประเมินผล จากผู้เชี่ยวชาญภาษาสันสกฤต
8. สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ
9. จัดทำและเสนอรายงานการศึกษาโครงการเฉพาะเรื่อง

ลงนามนักศึกษา.....ชนกฤต พรหมศิริ.....วันที่.....6 กุมภาพันธ์ 2559.....

คณะกรรมการโครงการ

ให้ความเห็นชอบโดย

.....

.....ดร.โอฬาร โรจนพรพันธุ์..... อาจารย์ที่ปรึกษา

.....

..... ประธานหลักสูตร

.....

..... กณบดี